**טופס אישור אקדמי ליציאה לחילופי סטודנטים למחקר**

Student Exchange for Research Academic Approval Form

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **שם הסטודנט**  *Student’s name* | **תעודת זהות**  *ID* | **תאריך**  *Date* |
|  |  |  |
| **מחלקה**  *Department* | **תואר**  *Degree* | **שנת לימודים לתואר**  *Current year of studies* |
|  |  |  |

**אחריות המנטור האקדמי במוסד המארח**

* המנטור האקדמי **לא** מחליף את מנחה המחקר הרשמי בבר-אילן.
* המנטור ישמש כנקודת הקשר האקדמית של הסטודנט במהלך תקופת החילופים. המנטור צפוי להעניק הנחיה, משוב, ביקורת ותמיכה בפעילויות המחקר של הסטודנט.
* המנטור לא יוגדר כמנחה משותף רשמי בעבודה. תרומתו תיחשב כתמיכה לא פורמלית, ללא הצורך להזכירו בצורה פורמלית בתזה או בדוקטורט.
* כדי בכל זאת להכיר במנטור כמנחה משותף בעבודה יש לקבל בקשה מפורשת מכך ממנחה המחקר בבר-אילן. במקרה כזה, יש להגדיר בצורה ברורה את תפקידו ותרומתו.

*Responsibilities of the Host University Mentor*

* The Academic mentor **does not** replace the official academic supervisor at BIU.
* The mentor will act as the student’s academic point of contact during the exchange. This mentor may provide guidance, feedback, and support for the student's research activities.
* The mentor will not be listed as a formal co-supervisor, his/her contribution will be acknowledged as informal support, without the need for formal mention in the thesis or doctorate.
* To officially acknowledge the mentor a request must be submitted by the supervisor, defining the role and contribution of the mentor to the research.

**פרטי אוניברסיטת היעד**

|  |  |
| --- | --- |
| **שם אוניברסיטה /** *Host University* | **מדינה /** *Country* |
|  |  |
| **סמסטר יציאה לחילופים /** *Exchange Semester* | **שנת אקדמי /** *Academic Year* |
|  |  |
| **שם המנטור האקדמי /** *Academic Mentor* | **מחלקה /** *Department* |
|  |  |
| **האם המנחה יופיע כמנחה משנה בעבודת הגמר? /** *Will the mentor be listed as a co-mentor in the thesis?* | |
| **לא /** NO | **כן** */ YES* |

**חלק זה ימולא רק אם יילקחו קורסים באוניברסיטת היעד:**

**הוראות למילוי הטבלה:**

* **אוניברסיטת בר-אילן:** בעמודות שכותרתן "שם הקורס", "קוד" ו-"נ"ז", רשמו את שם הקורס, קוד הקורס, ומספר הנ"ז של הקורסים שהייתם אמורים ללמוד בבר-אילן במהלך סמסטר החילופים. אלה הקורסים שעליהם תקבלו פטור עם שובכם מהחילופים.
* **אוניברסיטת היעד:** בעמודות שכותרתן "שם הקורס החלופי", "קוד" ו-"ECTS", רשמו את שם הקורס, קוד הקורס, ומספר ה-ECTS של הקורסים שתלמדו במוסד המארח. קורסים אלה חייבים להיות מקבילים לקורסים של בר-אילן המפורטים בחלק הראשון.

**הנחיות להמרת נקודות זכות (ECTS לנ"ז):**

* **קורסי תואר ראשון:** 2 נ"ז = \*3 ECTS
* **קורסי תואר שני:** 2 נ"ז = \*6-10 ECTS

\*שימו לב: מספר ה-ECTS הנדרש עשוי להשתנות בהתאם לקורס המקביל בבר-אילן, היקף המאמץ הנדרש, וכל דרישה נוספת להשלמת הקורס. ההחלטה על מספר הנ"ז שינתנו בתמורה לקורס/ים במסגרת החילופים נתונה למחלקה.

*Instructions for filling out the table:*

* ***Bar-Ilan University:*** *In the columns titled* ***Course name, code and Credits****, list the name, code, and נ"ז of the BIU courses you were* ***supposed to take at BIU during the exchange semester****. These are the courses for which you will receive credit exemptions upon your return.*
* ***Host Institution:*** *In the columns titled* ***Course name, code and ECTS****, list the name, course code, and ECTS credits of the courses you will be taking at the host university. These courses must align with the BIU courses listed in the first section.*

*Credit Conversion Guidelines (ECTS to נ"ז):*

* ***Undergraduate Courses****:* ***3\* ECTS = 2 נ”ז***
* ***Master's Courses****:* ***6-10\* ECTS = 2 נ”ז***

*\*The final number of ECTS credits required may vary based on the equivalent course at BIU, the effort involved, and any additional requirements for completing the course. The student's department at BIU will determine the amount of נ"ז to be awarded per course.*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **אוניברסיטת היעד -** *Host Institution* | | | **אוניברסיטת בר-אילן -** *Bar-Ilan University* | | |
| **קוד**  *Code* | **ECTS**  *ECTS* | **שם הקורס החלופי**  *Name of alternative course* | **שם הקורס**  *Course name* | **נ"ז**  *Credits* | **קוד**  *Code* |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

**אישור מנחה העבודה Academic supervisor approval**

הסבר מנחה המחקר של הסטודנט על מטרת היציאה לחילופים סטודנטים למחקר:

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**אישור אקדמי**

* בחתימה על טופס זה, נאמן האקדמי מאשר לסטודנט להשתתף בחילופי סטודנטים המבוססים על מחקר כחלק מעבודת התזה או הדוקטורט שלו.
* הנאמן מאשר כי הפעילויות המחקריות במוסד היעד תואמות את מטרות הלימודים הכלליות של הסטודנט ואת מטרות המחקר.
* הנאמן מסכים כי המחקר שמתבצע במוסד המארח יכול להיספר כהתקדמות אקדמית של הסטודנט בבר-אילן, בכפוף לאישור סופי עם חזרתו של הסטודנט.

*Academic approval*

* By signing this form, the **academic advisor** authorizes the student to participate in a research-based exchange as part of their thesis or doctoral work.
* The advisor confirms that the research activities at the host institution align with the student’s overall academic goals and thesis objectives.
* The advisor agrees that the research carried out at the host university can be counted towards the student’s academic progress at Bar-Ilan, subject to final approval upon the student's return.

|  |  |
| --- | --- |
| **שם הגורם האקדמי**  *Name of the academic advisor* | **תפקיד**  *Position* |
|  |  |
| **חתימה /** *Signature* | **תאריך /** *Date* |
|  |  |

*Host Academic Mentor Approval*

* By signing this form, I confirm my willingness to mentor the student during their research-based exchange. I agree to provide academic guidance throughout the exchange period.

|  |  |
| --- | --- |
| **Position** | **Name of the Host Academic Mentor** |
|  |  |
| **Signature** | **Date** |
|  |  |